

# PARDON

## ANN OTRO SAND ERVOAN

( 19 euz miz Mae. )

War don Kelven, pe Kanaouen Breuriez ar Peiz : *C'houi pere zo kristenien.*

### DISKAN.

*Pe 'n eo hirie ho Pardon, sand Ervoan binniget,  
 Pedet evit ho proiz, evid ar Uretoned :  
 Ar Uretoned oll hirie ho ped a galon vad,  
 Reit d'he, Otro sand Ervoan, reit d'he oll ho mennad.*

Pe deu miz Mae da vleuiian el liorzo ar vrô,  
 Miz Mae, miz ma Mamm Santel, pe deu miz Mae enn dro,  
 Me gleo war-zu Landreger, me gleo kleier o son,  
 Me gleo kleier sand Ervoan o c'helvel d'ar Pardon.

M'ho kleo, Otro sand Ervoan, m'ho kleo, Sant binniget !  
 Bep pla me deui d'ho pardon, keit ha m'allin kerzet,  
 Bep pla me deui d'ho pardon rak c'houi em chileoo,  
 Pe 'n oc'h Breton evel-d-on ha Sant braz enn envo.

O ! nag on bet evuruz o tond daleg bian  
Gant ma mamm da Landreger, da weled sand Ervoan !  
« *Neb hen ped, 'me ar re goz, sand Ervoan he glevo :*  
« *Bennoz Doue vo gant-han ha war he labourio.* »

Gwech-all oa enn Landreger eur be euz ar c'haeran,  
Da sant Ervoan oe zavet gand Duket ar vro-man ;  
Hep dale c'hoaz sand Ervoan en o eur be neve,  
Ha peb Breton en evo he vin e-barz ar be.

Hag e ve dister breman be ar Sant binniget,  
Deut war-n-ehan da pedi ha c'houi vo chileoet ;  
Gwech-all rouane ar vro a deue dierc'henn,  
A deue war ho daoulin, war be Tad ar bevien.

Na peger kaer eo gwelet enn devez ar Pardon,  
Gwelet paroujo Treger gand ho frocession !  
Ann dour 'deu em zaoulagad pe welan o trêmen  
Penn sand Ervoan binniget, douget gand beleien.

Bep pla e teu d'ar chapel en a zavet gwech-all  
Ha d'ann Itron Varia ha d'hon Zad sand Tual ;  
Bep pla e wel ar maner elec'h m'eo bet ganet,  
Maner santel Kervarzin, enon eo bet marvet,

Bep pla pe deufet er meaz euz iliz Landreger,  
Pe 'n efet d'ar Minihiy gant procession kear,  
Sellet, Otro sand Ervoan, sellet da gad ho pro,  
Ma vo furnez gand ann dud hag ed enn douaro.

Ni bedo ha kalonek enn chapel Kervarzin :  
Gwech-all oc'h bet aliez enon war ho taoulin ;  
Hoc'h oferen diwean enon hoc'h euz laret,  
Hag enon e kav d'in-me gwelet anoc'h bepred.

Deut oll eta, Tregeriz, 'nn ho touez eo bet ganet ;  
Goeloiz, c'houi deui ive, bepred vec'h chileoet ;  
C'houi deui hag e vec'h pelloc'h, c'houi deui tud vad Kerneo :  
Sand Ervoan iez aliez da Vulat enn he veo.

Hirie eo diez bevan enn kear evel war meaz,  
Dre-oll zo poan ha trubuil ha dre-oll dienez.  
C'houi oar petra zo kiriek, Otro mad sand Ervoan,  
C'houi oar petra zo kiriek d'ann drubuil ha d'ar boan.

Ziouaz d'imb ! ni oar ive, ni oar zo pec'hejo  
O tennan war Vreiz-Izel eur walenn zo garo :  
Ne doujer ken da Doue na d'he lezenn zantel ;  
Diwallomp e trofe kein da dud keaz Breiz-Izel.

Pegouls eta, ma Doue, e welin c'hoaz er vro  
Ann dud keaz o vond eeun etrezek ann Envo?...  
Pedet, Otro sand Ervoan, evid ar Vretoned,  
Ma voint arre kristenien, kristenien war ho hed.

Perak derc'hel da redek war lerc'h evurusted,  
Pe n'eo gwir war ann douar ne vo biken kavet :  
'Vel ho Sent, ô ma Doue, me a reio breman,  
Hag em e poan, me 'zalvo ma ine da gentan.

Kalon dous Jezuz, beet ma c'harante! (300 j. d'ind.)  
Kalon dous Mari, beet ma zilvidigez! (300 j. d'ind.)

*Trecorii, 18 Maii 1880.*

IMPRIMATUR.

† AUGUSTINUS,  
Episc. Briocen. et Trecoren.

---

Landreger, e ty intanvez AR FLEM, Moular.